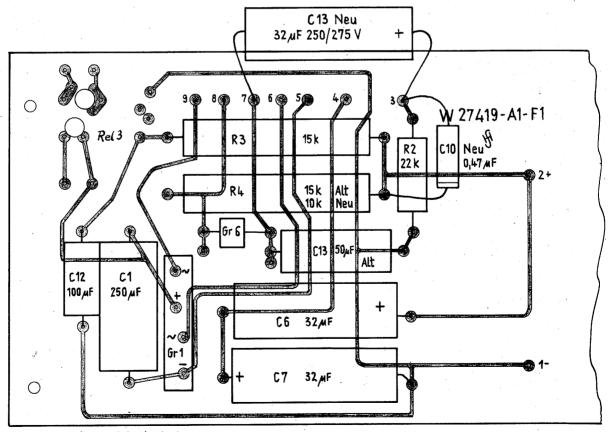
- 1. Taktrelais Rel 2 wird durch neue Ausführung ersetzt (Bei Geräten ab Fab. Nr. 412028 bereits ab Werk durchgeführt)
- 1.1. Falls bei Geräten der Fab. Nr. 412027 und davor das Taktrelais Rel 2 für die Zündung ausfällt, und trotz Nachjustieren der Kontaktfedern keine Zündung mehr erfolgt, ist das Relais auszuwechseln. Das Relais Rel 2 Sach-Nr. V23006-A0020-A192 kann ab Werk vorjustiert bezogen werden. Außerdem ist folgende Bauteileänderung vorzunehmen. Die neue Schaltung bietet mehr Schaltsicherheit.
- 1.2. Kondensator C13 alt 50 uF (Skizze 1) der Leiterplatte W27419-A1-F1 entfernen. Dafür neuen Kondensator C13 32 uF 250/275V, Sach-Nr. B43050-B2326-T mit dem Pluspol an L6tose 3 und dem Minuspol an Lötöse 7 der Leiterplatte W27419-A1-F1 anlöten (Skizze 1).
- 1.3. Widerstand R4 15 kOhm ( zweiter von oben, Skizze 1 ) auswechseln gegen Drahtwiderstand 10 kOhm, Sach-Nr. V27212-Z1-C3.
- 1.4. MKH-Kondensator C10 0,47 /uF, Sach-Nr. B32235-A3474-M, zwischen Lötöse 3 und Widerstand R4 (wie in Skizze 1 gezeigt) einlöten.
- 1.5. Schichtwiderstand R6 4,7 kOhm Typ SCD 2 Kl.5 normal der Fa. Rosenthal am Relais Rel 2 entsprechend Stromlaufplan A27419-A2-A2-\*-99 und Bauschaltplan A27419-A2-A3-\*-99, Seite 2 anlöten.



Ansicht Leiterbahnen

Skizze 1

		- A				*	11							
	i									rp.	Tag	Nam	e	
												///		
				<del>                                     </del>	<del></del>					Bearb.	14.8.67	Don		CIENTENIO
					4				\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \		1.0.01	7		SIEMENS AG
				<del>                                     </del>	1					1		1	0	
					1			<u> </u>		<del></del>	1/5 17	/40000	/	
c) hv	Sier	non	S Änderung_	Tag	Name	Ausa.	Anderung	Tag	Name	Freig.	L/7 '2	ด(พทได้ลัก	VOOD	www.olafs-16mm-kino.
$\sigma$	CiCi				سسمه			i i				27111100	7 7011	WW. Oldio Tommi Mile.

(C

Informati

Technische

Änderungen an der Stromversorgung S27419-Al-Al A27419-A2-A -\*-99 95 51

Delivery or duplication of this document, and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Offenders are liable to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of a Patent or the registration of a Utility Model.

Diese Ausgabe 2 ersetzt die bisherige Information A27419-A2-A-\*-99. Ausgabe 1, vom 14. 8. 1967, welche kassiert wird.

- 1. Allgemeines.
- 2. Taktrelais Rel 2 wird durch neue Ausführung ersetzt.
- 3. Bauteileänderung auf der Leiterplatte W27419-Al-Fl und Umpolen der Zündspule.
- 4. Austausch der Elektrolytkondensatoren C 8 und C 9 2000 μF B43990-A4208-Tl gegen neue Ausführung B43990-B4208-Tl.
- 5. Einbau der Funkenlöschung für Rel 1 Kontakte.
- 6. Auswechselung der Halterung für Drossel D 1.
- 7. Änderung der 7poligen Flanschdose Bu 1.
- 8. Hinzufügung des Hinweisschildes für Steckerverschraubung.
- 9. Auswechselung des Frontplattengriffes.
- 10. Ersatz des Sicherungshalters auf der Frontplatte.

## 1. <u>Allgemeines</u>

Diese Mitteilung enthält alle Anderungen und Verbesserungen an der Stromversorgung S27419-Al-Al.

1.1. Zu beachten sind die Anderungen für Geräte bis zur Fabr.Nr.
412052 Punkt 2 - 3 - 4 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10
413141 Punkt 3 - 4 - 6 - 7
413153 Punkt 3 - 6

Ab Gerät Fabr.Nr. 413154 sind alle Änderungen bereits ab Werk durchgeführt.

- 2. Taktrelais Rel 2 wird durch neue Ausführung ersetzt
- 2.1. Falls bei Geräten bis zur Fabr.Nr. 412052 das Taktrelais Rel 2 für die Zündung ausfällt, ist das bisherige Rund-relais V23006-A0026-A192 durch das neue Schaltrelais V23009-A0009-A052 zu ersetzen. Die hierfür erforderlichen Arbeitsgänge sind nachfolgend erklärt.
- 2.2. Nacharbeitung des Schaltrelais V23009-A0009-A052. Der obere Befestigungslappen der Relaisunterseite ist ab-

-	Commence was	Lating the second secon										
The same of the same			The same of the same						NK	Tag	Name	
-		property of the Control of Contro		-			ļ			3.12.68	Wollder	SIEMENS AG
AND DESCRIPTION OF THE PARTY OF	2	payer o cue constructivo e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	3.12.58	W.			<u> </u>				1. 6	SIEWIENS AG
-	and the same	And a sun a	or grant	Nama	A	Andarina	Tec	Alexander	Freia.	1	ALL A	

Weitergabe sowie Verwielfattigung dieser Unterlage Verwertung un Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, sowiet nicht ausdrücklit, zugestanden Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM. Entragung vorbehalten.

16 mm

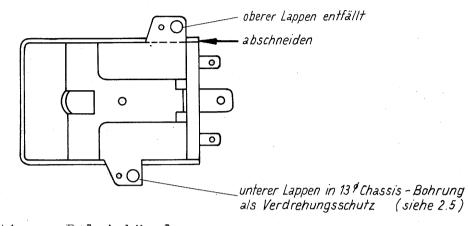
Projektor

Informationen I.

Anderungen an der Stromversorgung S27419-A1-A1 **A27419-A2-A-\*-99** 95 S2

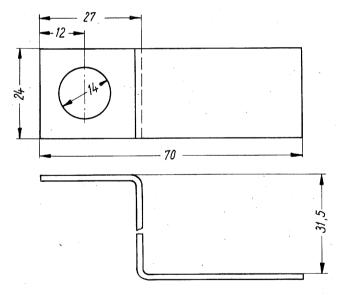
zuschneiden; siehe Skizze l. Es ist darauf zu achten, die bei der Bearbeitung entstehenden Späne aus dem Relais sorgfältig zu entfernen. Für diesen Arbeitsgang ist die Plastikkappe abzuziehen.





2.3. Neuanfertigung Relaisbügel.
Werkstoff: Messingblech 1,5 mm.
Falls nicht Selbstherstellung erfolgt, kann der Relaisbügel unter der Nummer W27419-X1-C32 bezogen werden.

Skizze 2



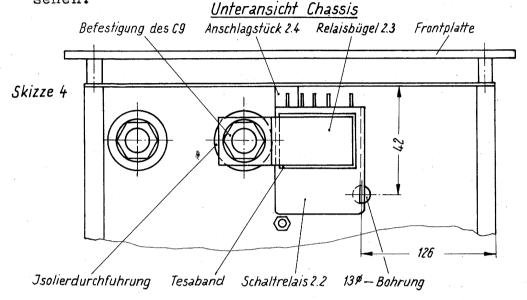
2.4. Neuanfertigung Anschlagstück.
Werkstoff: Hartpapier 2 mm.
Falls nicht Selbstherstellung erfolgt, kann das Anschlagstück unter der Nummer W27419-X1-C33 bezogen werden.

Skizze 3



Samue and					والتناوي والتناوي					
							NIZ.	Tag	Name	
	<b>.</b>					<u> </u>	Bearb.	3.12.68	Wohled	1
		<u> </u>			<u> </u>			0	7	1
2		3.12.68	31 21				<b>-</b>		fruit -	1
Ausg	Änderung	Tag	Name -	 Anderung	Tag	Name	Freig.		/	
(C) by	Siemens								Down	oa

2.5. Einbauvorschrift für das Schaltrelais. Nach dem Ausbau des bisherigen Rundrelais mit Winkel ist das Chassis mit der zusätzlichen Bohrung von 13 0 zu ver-



- Geändertes Schaltrelais 2.2 mit unteren Befestigungslappen in 13 Ø Bohrung stecken.
- 2.5.2. Tesaband 657 40x25 mm als Rutschsicherung auf Plastikkappe des Schaltrelais 2.2 so kleben, daß es unterhalb des Relaisbügels 2.3 zu liegen kommt.
- 2.5.3. Anschlagstück 2.4 links abschließend mit Schaltrelaiskante auf Chassis mit UHU-Plus bündig mit Chassisabwinkelung kleben.
- 2.5.4. Relaisbügel 2.3 zwischen Isolierdurchführung und Unterlegscheibe der Befestigung des Elkos C 9 klemmen.

Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklick, zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterfeilung oder GM-Eintragung vorbehalten.

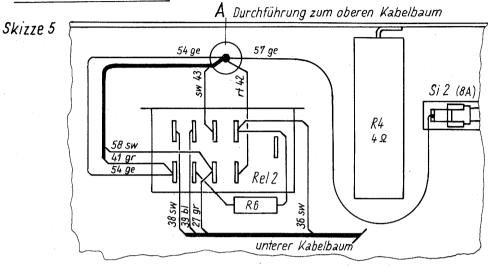
Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage. Verwertung und

Delivery or duplication of this document, and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Offenders are liable to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of a Patent or the registration of a Utility Model.

Tag Name 3.12.68 3.12.68 81 2 Änderung Ausg Anderung Tag

2.6. Kabelmontage am Schaltrelais V23009-A0009-A052. Die Kabel Nr. an Rel. 2 entsprechen der Information A27419-A2-A3-\*-99, Seite 2.

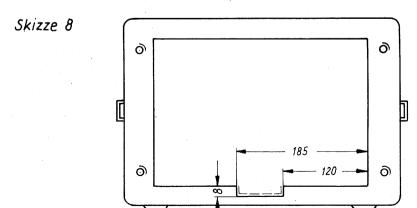
Unterseite Chassis vorn



Relaisansicht um 90° geklappt

R 6: 4,7 kOhm 2 W Fa. Rosenthal, Typ SCD 2 Kl. 5 normal, ist in jedem Falle neu zu bestellen, da der in Geräten von Fabr.Nr. 412029-412052 bereits enthaltene Widerstand zu kurz abgeschnittene Drahtenden hat.

- 2.7. Prüfung der Taktfunktion von Rel. 2 kann ohne Projektor erfolgen. Buchsenkontakte 2 und 4 von Flanschbuchse Bu l verbinden und Netz anschließen. Dabei 300 V= an C 8 messen. Vorsicht! Nicht in Einschub hineinfassen, da bei jedem Takt Hochspannungsimpuls an Zündspule Ü 2 und Zentralbuchse von Bu l.
- 2.8. Ausarbeitung des Gehäuses. Erforderlich, da das nachträglich eingebaute Schaltrelais nach unten über die Einschubbegrenzung vorsteht.



— Ausarbeitskanten gegen Rost lackieren

								NK	Tag	Name
				<b></b>	<del></del>			Bearb.	7.12.68	Lishhels
2		3, 12,68	312							1. 1
<b>ትሂ</b> ፡୫	CAnderung	Tec	Name	Ausg.	Anderung	Tag	Name	Freig.		Down

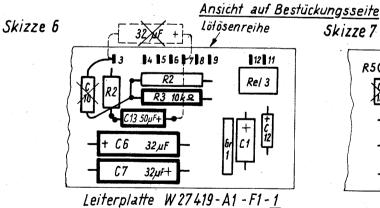
3. Bauteileänderung auf der Leiterplatte W27419-Al-Fl und Umpolen der Zündspule Ü 2.

> Diese Anderung ist im Zusammenhang mit der von Punkt 2 vorzunehmen. Die Zündsicherheit wird verbessert.

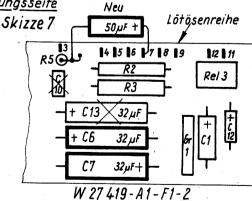
- 3.1. Änderung der Bestückung der Leiterplatte W27419-Al-F1-1 bei Geräten bis Fabr.Nr. 412052 (siehe Skizze 6). Widerstand R 3 wird von 15 kOhm in 10 kOhm 7 Watt geändert. C 10 MKH-Kondensator 0,47  $\mu F$  entfällt. Die Elkos C 6 und C 7 32  $\mu F$  250 V sind auszuwechseln gegen solche mit 350 V. Falls zwischen den Lötösen 3 und 7 entsprechend der Information A27419-A2-A-\*-99, Ausg. 1, vom 14. 8. 1967 bereits ein Elko 32  $\mu F$  250 V C 13 neu eingebaut wurde, so ist dieser zu entfernen und C 13 alt mit 50 µF mit 70 V wieder einzubauen (Skizze 6). Bei Neubestellung von C 13 gibt es diesen Typ nur noch mit 100 V.
- 3.2. Anderung der Bestückung der Leiterplatte W27419-A1-F1-2 bei Geräten ab Fabr.Nr. 412053 (siehe Skizze 7). C 10 MKH-Kondensator 0,47 µF entfällt. C 13 Elko 32 µF 250 V entfällt. Dafür kommt der Elko 50 µF 100 V hinzu. Dieser wird mit + an Lötöse 7 und mit - an den oberen abgewinkelten Draht des Widerstandes R 5 22 kOhm (Skizze 7) angelötet.
- 3.3. Benötigte Bauteile.

Für Leiterplatte "27419-Al-Fl-1 gemäß Punkt 3.1. 1 St. Widerstand R 4 10 kOhm 7 W Sach-Nr. V27212-Z1-C3 Sach-Nr. B41010-E9506-S Sach-Nr. B43050-04326-T 1 St. Elko C 13 50 µF 100 V 2 St. Elko C 6 u. C 7 32 μF 350 V

3.4. Für Leiterplatte W27419-A1-F1-2 gemäß Punkt 3.2. 1 St. Elko 50 µF 100 V Sach-Nr. B41010-E9506-S 2 St. Elko C 6 u. C 7 32 μF 350 V Sach-Nr. B43050-C4326-T



Geräte bis Fab. Nr. 412052



Gerate ab 412053

Die Anschlüsse der Zündspule Ü 2 57 ge und 58 sw (Farbringe 3.5. auf den Spulenenden) werden vertauscht. Ltg.57 ge ist auf 200 mm zu verlängern und Ltg.58 sw auf 70 mm zu kürzen. Ltg.58 sw kommt an C 11 und 57 ge an Sicherung Si 2 (Sk.5).

Name Nk Tag 3.12.68 Wilhols Bearb. SIEMENS AG 3.12.68 Tag Name Ausg. Anderung Tag Ausg. Anderung Name

(c) by Siemens

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM. Eintragung vorbehalten.

A 27 419 - A 2-A-\*-99

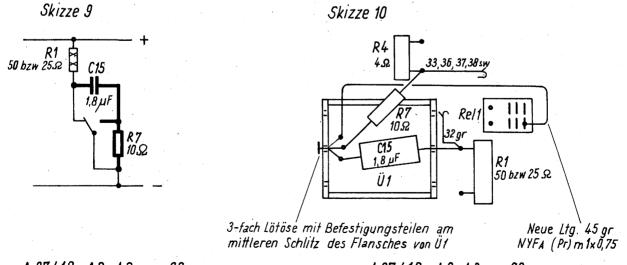
95

**S6** 

## 4. Austausch der Elektrolytkondensatoren C 8 und C 9

- 4.1. Bei Geräten mit den Elkos in der bisherigen Bauform
  B43990-A4208-Tl können bei längerem Nichtgebrauch Zündschwierigkeiten der Lampe Marc 300 auftreten. Die an beiden
  Elkos C 8 und C 9 liegende Gleichspannung, welche vor dem
  Zünden der Lampe 300 V ± 10 % betragen soll, kann in solchen Fällen weit unterhalb bis bei 200 V liegen und reicht
  dann nicht mehr für die Erzeugung des Zündimpulses aus.
- 4.2. Zur Beseitigung dieses Fehlers sind beide Elkos C 8 und C 9 gegen die neue Bauform B43990-B4208-T1 auszutauschen. Hierzu ist der Bauschaltplan A27419-A2-A3-\*-99 zu beachten.
- 5. Einbau der Fuhkenlöschung für Rel.1 Kontakte
- 5.1. Durch Fehlschalten der Stromversorgung, z. B. mehrfach hintereinander erfolgendes Ein- und Ausschalten des Netzschalters S 1, kann eine starke Funkenbildung am Ruhekontakt des Rel.l für die Entladung der Elkos C 8 und C 9 auftreten. Deshalb ist bei Geräten bis zur Fabr.Nr. 412052 eine Funkenlöschung einzubauen. Bei Geräten ab Fabr.Nr. 412053 vom Werk bereits eingebaut.
- 5.2. Benötigte Bauteile:

  1 Widerstand R 7 10 Ohm
  1 MKH-Kondensator C 15 1,8 μF 400 V
  1 Lötöse 4x12 B 3 DIN 41486
  1 Zylinderschraube AM 4x8 DIN 84-4 S
  1 Scheibe 4,3 DIN 125-St
  1 Sechskantmutter BM 4 DIN 439-5 S
- 5.3. Ergänzung zu den Informationen



A 27419-A2-A2-\*-99

A 27419-A2-A3-\*-99

m-kino.de

							NK	Tag	Name	
					<del></del>		Bearb.	3.12.68	Wohlpola	SIEMENS AG
2		3.12.68	B1 29						A. 2	
ÀP46	Quaderyagos		Name	Anderung	Tag	Name	Freig.		Down	oad von www.olafs-16n

A27419-A2-A-\*-99

95

**S7** 

Delivery or duplication of this document, and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Offenders are liable to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of a Patent or the registration of a Utility Model.

- 6. Auswechselung der Halterung für Drossel D 1
- 6.1. Der bisherige elastische Aufbau der Drossel D l ist durch eine starre Montage zu ersetzen. Bei dem bisherigen Aufbau wurden bei sehr rauhem Transport infolge Durchschwingens der Drossel Bauteile beschädigt.
- 6.2. Die bisherigen 4 Gummidämpfungslager und 4 Abstandstücke werden abgeschraubt.
- 6.3. Neu zu bestellen sind:
  4 Abstandbolzen Sach-Nr. V27117-Z0200-Cl.
- 6.4. Abstandbolzen an Drossel befestigen und mit Chassis wieder verschrauben.
- 7. Änderung der 7poligen Flanschdose Bu 1
- 7.1. Unter Beachtung der Hochspannungssicherheit wurde die Zentralbuchse für einen größeren Stiftdurchmesser von 2,5 mm abgeändert. Dadurch wird eine größere Kontaktsicherheit gewährleistet. Diese Anderung gilt für Geräte bis Fabr.Nr. 413141. Danach gefertigte Geräte sind bereits mit neuen Steckverbindungen ab Werk versehen.
- 7.2. Um Verwechselungen der alten mit den neuen Steckverbindungen zu vermeiden, wurde die Schlüsselcodierung von Code 1 (Skizze 11) auf Code 5 (Skizze 12) geändert.

Ansicht auf Buchseneinsatz

(Flanschdose)

Skizze 12

Alt Code 1

Ansicht auf Buchseneinsatz

(Flanschdose)

New Code 5

7.3. Zu bestellen sind:

l Buchseneinsatz V27452-B0200-C5 für Stromversorgung l Steckereinsatz V27452-B0200-C6 für Projektor "2000 MARC Achtung! Der Steckereinsatz zum Projektor ist unbedingt mit auszutauschen.

DOWITIONO VOIT WWW.DIAIS-TOTTITI-KII

7.4. Der alte Buchseneinsatz bzw. Steckereinsatz mit Code 1 ist aus der 7 pol. Flanschdose Bu 1 der Stromversorgung bzw. aus dem Kupplungsstecker St 5 des Projektors "2000" MARC aus-

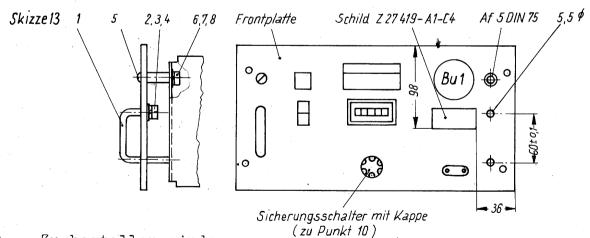
								NK	Tag	Name	
								Bearb.	3.12.68	Lichholy	CIEMENIC AC
			2161	ļ	<b> </b>				ō.	1 0	SIEMENS AG
Ausg	Ånderung	3.12.58 Tag	Name ·	Name and Address of the Owner, where the Owner, which is the Owner, whi	Änderung	Tag	Name	Freig.		way -	

nicht gestattet.

zubauen und durch den neuen Buchseneinsatz V27452-B0200-C5 bzw. Steckereinsatz V27452-B0200-C6 mit Code 5 zu ersetzen. Für die Beschaltung sind die Informationen

A27419-A2-A3-\*-99 für die Stromversorgung A27411-A9-A3-\*-99 für den Projektor "2000" MARC zu beachten.

- 8. Hinzufügung des Hinweisschildes für Steckerverschraubung
- 8.1. Bei Geräten bis zur Fabr. Nr. 412052 fehlt noch das Hinweisschild "Stecker fest verschrauben". Da dieser Hinweis mit Rücksicht auf eine sichere Kontaktierung wichtig ist, soll das Schild angebracht werden.
- 8.2. Das Schild hat die Sach-Nr. Z27419-A1-C4.
- 8.3. Nach Entfernen der rückseitigen Deckfolie ist das selbstklebende Schild gemäß Skizze 13 auf der Frontplatte unterhalb der 7poligen Flanschdose Bu 1 anzubringen.
- 9. Auswechselung des Frontplattengriffes
- Bei Geräten bis zur Fabr.Nr. 412052 wurden noch lange Front-9.1. plattengriffe verwendet, durch welche das Verschrauben der Überwurfmutter des Kupplungssteckers vom Projektor "2000" mit der Flanschdose behindert wurde. Die neuen Griffe, sie dienen nur zum Herausziehen des Einschubs aus dem Gehäuse zum Spannungswechsel, sind kürzer. Daher ist eine Nacharbeit an der Frontplatte erforderlich (siehe Skizze 13).



9.2. Zu bestellen sind:

> Pos.1 2 St. Griff

Sach-Nr. W27419-X1-C30

Pos.2 1 St. Zylinderschraube

AM 5x12 DIN 84-4 S

1 St. Scheibe 5,3 DIN 125-St Pos.3

D84-Q120-S1

D125-A53-S1

								NK	Tag	Name	Т
						<u> </u>	1	Bearb.	3.12.68	hichtels	1
			<b></b>			ļ				1 8	1
2		3.12.68								June 1	4
Ausg	Änderung	Tag	Name ·	Ausg.	Anderung	Tag	Name	Freig.		/ mm	ık

SIEMENS AG

www.olafe\_16mm-kino.de

59

Delivery or duplication of this document, and the use or communication of the contents thereof, are forbidden without express authority. Offenders are liable to the payment of damages. All rights are reserved in the event of the grant of a Patent or the registration of a Utility Model.

1 St. Federring B 5 Sach-Nr. Dl27-B50-R DIN 127-SHN 06031 Pos.5 1 St. Linsensenkschraube AM 5x35 DIN 91-4 S D91-0350-S9 Pos.6 1 St. Sechskantmutter M 5 DIN 934-m 5 S D934-A50-S1 1 St. Scheibe 5,3 DIN 125-St 1 St. Federring B 5 Pos.7 D125-A53-S1 Pos.8 DIN 125 SHN 06031 D127-B50-R

9.3. Nach dem Ausbau der alten langen Griffe ist die Frontplatte nachzuarbeiten. Die 5.5 mm Bohrungen sind neu vorzusehen und die obere bisherige Griffbohrung ist mit einer Senkung Af 5 DIN 75 (90°) für die Senkschraube Pos. 5 zu versehen. Wie aus Skizze 12 ersichtlich, erfolgt der Anbau der neuen Griffe Pos. 1 und der Zusammenbau der Frontplatte mit dem Chassis-Einschub.

- 10. Ersatz des Sicherungshalters auf der Frontplatte
- 10.1. Bei den ersten Geräten bis Fabr. Nr. 412052 wurden noch Schraub-Sicherungshalter verwendet, die eine geringere Festigkeit hatten und bei denen das Befestigungsgewinde einriß. Der Austausch erfolgt gegen die neue wesentlich festere Ausführung mit Bajonettverschluß (siehe Skizze 13 zu Punkt 9.1.).
- 10.2. Zu bestellen ist: 1 Sicherungshalter mit Kappe Sach-Nr. V27992-Z2-C12.
- 10.3. Für den Einbau ist die Information A27419-A2-A3-\*-99 zu beachten.

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich, zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz, Alle Rechte für den Fall der Patenterfeilung oder GM-Eintragung vorbehalten.

Nk Tag Name 3.12.68 Bearb. Zichols 3.12.68 Ausg Anderung Tag Name Ausg. Anderung Tag